

## A. CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION ATMACLASSIQUE.COM

CET ACCORD JURIDIQUE ENTRE VOUS ET DISQUES ATMA INC. RÉGIT VOTRE UTILISATION DU SERVICE ATMACLASSIQUE.COM (« SERVICE »). POUR ACCEPTER CES CONDITIONS, CLIQUEZ SUR « ACCEPTER ». SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CES CONDITIONS, NE CLIQUEZ PAS SUR « ACCEPTER » ET N'UTILISEZ PAS LES SERVICES.

### LE SERVICE ATMACLASSIQUE.COM

Disques ATMA Inc. est le fournisseur du Service, qui vous permet d'acheter un contenu numérique (les « Téléchargements ») qui ne doit être utilisé que par l'utilisateur final, selon les conditions générales décrites dans le présent Contrat.

### CONDITIONS REQUISES POUR L'UTILISATION DU SERVICE

Ce Service est accessible aux personnes âgées de 13 ans ou plus. Si vous avez 13 ans ou plus, mais moins de 18 ans, vous devez lire le présent Contrat avec vos parents ou votre tuteur légal et vous assurer que vous, ainsi que vos parents ou votre tuteur légal, le comprenez.

Ce Service est accessible au Canada, et partout dans le monde.

L'utilisation du Service nécessite des appareils compatibles, un accès Internet et certains logiciels (susceptibles d'être fournis contre redevance), et peut périodiquement nécessiter des mises à jour ou à niveau; elle peut être affectée par la performance de ces facteurs. Un accès Internet à haut débit est fortement recommandé pour l'utilisation normale. Vous acceptez d'assumer la responsabilité de ces exigences, qui peuvent le cas échéant être modifiées. Le Service ne fait partie d'aucun autre produit ni d'aucune autre offre, et l'achat ou l'obtention de quelque autre produit que ce soit ne doit pas être considéré comme représentant ou vous garantissant un accès au Service.

### VOTRE COMPTE

En tant qu'utilisateur inscrit au Service, vous pouvez créer un compte (le « Compte »). Vous ne devez révéler à personne les renseignements concernant votre Compte. Vous êtes entièrement responsable de la confidentialité et de la sécurité de votre Compte, et de toutes les opérations effectuées sur votre Compte ou transitant par celui-ci; vous acceptez d'avertir immédiatement Disques ATMA Inc. en cas de violation de la sécurité de votre Compte. Disques ATMA Inc. ne peut être tenue pour responsable d'aucune perte découlant d'une utilisation non autorisée de votre Compte.

Vous acceptez de fournir des renseignements exacts et complets lors de votre inscription au Service et de votre utilisation du Service (les « Données d'Inscription »), et vous acceptez de mettre vos Données d'Inscription à jour afin qu'elles restent exactes et complètes. Vous acceptez que Disques ATMA Inc. conserve et utilise les Données d'Inscription que vous avez fournies en vue de la tenue de votre Compte ainsi que pour la facturation.

## PAIEMENTS, TAXES ET POLITIQUE DE REMBOURSEMENT

Le Service accepte comme moyens de paiement suivants : les cartes de crédits émises par des banques canadiennes. Si une carte de crédit est utilisée pour régler un achat, Disques ATMA Inc. pourra demander l'accord préalable de la société émettrice de la carte pour un montant n'excédant pas le montant de la commande. La facturation s'effectue au moment ou peu après votre transaction.

Vous acceptez de payer pour tous les produits que vous achetez par l'intermédiaire des Services, et que Disques ATMA Inc. puisse débiter votre carte de crédit pour tout produit acheté, ainsi que tous les montants complémentaires (y compris les taxes et pénalités de retard, le cas échéant) qui pourraient être dus au titre du Compte ou qui y sont associés. **VOUS ÊTES RESPONSABLE DU PAIEMENT DANS LES DÉLAIS DE TOUS LES FRAIS ET DEVEZ FOURNIR À DISQUES ATMA INC. UNE CARTE DE CRÉDIT VALIDE QUI SERVIRA À TOUS LES PAIEMENTS.** Tous les frais seront facturés sur la carte de crédit que vous aurez indiquée au moment de l'inscription. Si vous souhaitez utiliser une autre carte de crédit ou si les informations de votre carte bancaire changent, vous devez modifier en ligne vos données de carte de crédit dans la section d'ATMACLASSIQUE.COM de renseignements concernant le Compte; ceci peut temporairement interrompre votre accès aux Services pendant que Disques ATMA Inc. vérifie vos nouvelles données de paiement.

Votre prix total comprendra le prix du produit ainsi que toute autre taxe de vente applicable, cette taxe de vente est calculée selon l'adresse de facturation et le taux de la taxe de vente en vigueur au moment où vous téléchargez le produit. Nous ne vous facturerons une taxe de vente que dans les juridictions où les produits digitaux y sont assujettis. Aucun client n'est susceptible de bénéficier d'une exonération.

Toutes les ventes de téléchargements sont définitives.

Les prix des produits disponibles par l'intermédiaire des Services peuvent changer à tout moment, et les Services n'offrent pas de garantie des prix ou de remboursement en cas de baisse de prix ou promotion.

Le site ATMACLASSIQUE.COM est exploité par DISQUES ATMA INC sise au 400, av. Atlantic, bureau 702 Montréal (Québec), Canada.

## SIGNATURE ÉLECTRONIQUE DE CONTRATS

Votre utilisation des Services permet de conclure des contrats et d'effectuer des transactions par voie électronique. **VOUS RECONNAISSEZ QUE VOS VALIDATIONS PAR VOIE ÉLECTRONIQUE SIGNIFIENT VOTRE ACCEPTATION ET TRADUISENT VOTRE INTENTION D'ÊTRE LIÉ ET DE PAYER POUR CES CONTRATS ET ACHATS. VOTRE ACCEPTATION ET VOTRE INTENTION D'ÊTRE LIÉ PAR CES VALIDATIONS PAR VOIE ÉLECTRONIQUE S'APPLIQUENT À TOUS LES DOSSIERS RELATIFS AUX TRANSACTIONS QUE VOUS EFFECTUEZ SUR CE SITE, Y COMPRIS LES DEMANDES D'ANNULATION, LES POLITIQUES, LES CONTRATS ET LES SOUSCRIPTIONS.** Pour accéder à vos dossiers électroniques et les conserver, vous pouvez avoir besoin de certains matériels et logiciels dont vous êtes exclusivement responsable.

Disques ATMA Inc. n'est pas responsable des erreurs typographiques.

## DISPONIBILITÉ DU CONTENU

Disques ATMA Inc. se réserve le droit de modifier les choix du contenu (y compris la possibilité d'activer des fonctions particulières) sans préavis.

## UTILISATION DE CONTENU ACHETÉ

Vous reconnaissez que le Service et certains Produits comportent des éléments de sécurité qui limitent votre utilisation des Produits et, que les Produits soient ou non limités par une telle technologie, vous vous engagez à utiliser les Produits conformément aux règles d'utilisation applicables établies par Disques ATMA Inc. et par ses concédants de licence et que toute autre utilisation des Produits peut constituer une violation du droit d'auteur. Toute technologie de sécurité constitue une partie non dissociable des Produits. Disques ATMA Inc. se réserve le droit de modifier les Règles d'Utilisation à tout moment. Vous acceptez de ne pas forcer, contourner, faire de la rétro-ingénierie, décompiler, désassembler ou altérer de quelque façon que ce soit la technologie de sécurité liée à ces Règles d'Utilisation, et ce, pour quelque motif que ce soit ou d'aider une autre personne à le faire. Le respect des Règles d'Utilisation peut être contrôlé et surveillé par Disques ATMA Inc., qui se réserve le droit d'agir, sans préavis, afin de les faire respecter. Vous vous engagez à n'accéder au Service que par le logiciel qui vous est fourni par Disques ATMA Inc. à cette intention. Vous ne devez pas accéder, ni tenter d'accéder, à un Compte pour lequel vous ne détenez aucun droit d'accès. Vous vous engagez à ne pas modifier le logiciel de quelque façon que ce soit et à ne pas utiliser des versions modifiées du logiciel, pour quelque motif que ce soit, et notamment pour accéder illégalement au Service. Toute infraction à la sécurité du système ou du réseau est passible de poursuites civiles ou pénales.

## RÈGLES D'UTILISATION

(i) Vous pouvez utiliser les Produits uniquement à des fins personnelles et non commerciales.

(ii) Vous pouvez télécharger les Produits de façon illimitée pendant une durée de quinze (15) jours.

## CONTENU OFFENSANT

Vous comprenez qu'en utilisant ce Service, vous pouvez vous trouver confronté à un contenu pouvant être considéré comme offensant, indécent ou choquant, lequel contenu ne sera pas nécessairement identifié comme utilisant un langage explicite. Toutefois, vous acceptez d'utiliser le Service à vos propres risques et reconnaissez que Disques ATMA Inc. n'aura aucune responsabilité envers vous pour tout contenu pouvant être considéré comme offensant, indécent ou choquant. Les types de Produits et les descriptions sont fournis pour votre convenance, et vous acceptez que Disques ATMA Inc. n'en garantisse pas l'exactitude.

## PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Vous reconnaissez que le Service, y compris notamment les Produits, les graphismes, l'interface de l'utilisateur, les clips audio, les clips vidéo, le contenu éditorial et les scripts et logiciels utilisés afin d'opérer le Service, contient des informations et éléments protégés appartenant à Disques ATMA Inc. ou à ses concédants, qui sont protégés par les lois relatives à la propriété intellectuelle et par d'autres lois, y compris notamment le droit d'auteur, et que vous ne pourrez utiliser ces informations ou éléments sauf dans le cadre de l'utilisation du Service, conformément aux dispositions du présent Contrat. Aucune partie du Service ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sauf dans les conditions décrites ci-dessous. Vous vous engagez à ne pas modifier, louer, donner en crédit-bail, prêter, vendre, distribuer ou créer des œuvres dérivées du Service, de quelque façon que ce soit, et vous vous interdisez d'exploiter le Service de façon non autorisée, y compris notamment, en portant atteinte à la capacité du réseau ou en la surchargeant.

Nonobstant toute autre disposition du présent Contrat, Disques ATMA Inc. et ses concédants se réservent le droit de modifier, suspendre, supprimer ou désactiver l'accès à tout Produit, contenu ou autre élément qui sont proposés par le Service, à tout moment et sans préavis. Disques ATMA Inc. ne sera en aucun cas responsable de ces modifications. Apple peut également mettre en œuvre certaines limites d'utilisation ou d'accès à certaines fonctionnalités ou parties du Service, dans tous les cas et sans préavis ni responsabilité.

Tous les droits d'auteur liés au Service (y compris la compilation de contenus, d'affichages, de liens vers d'autres ressources Internet et les descriptions de ces ressources), ainsi que les logiciels y afférents, sont la propriété de Disques ATMA Inc. ou de ses concédants qui se réservent tous droits associés en droit et équité. L'UTILISATION DU LOGICIEL OU DE TOUTE PARTIE DU SERVICE, EXCEPTÉ L'UTILISATION DU SERVICE TELLE QU'AUTORISÉE PAR LE PRÉSENT CONTRAT, EST STRICTEMENT INTERDITE ET CONSTITUE UNE VIOLATION DES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DE TIERS ET PEUT VOUS EXPOSER À DES CONDAMNATIONS CIVILES ET PÉNALES, Y COMPRIS DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS, POUR VIOLATION DE DROITS D'AUTEUR.

## RÉSILIATION

En cas de manquement de votre part, ou si Disques ATMA Inc. soupçonne que vous n'avez pas respecté une disposition du présent Contrat, Disques ATMA Inc. peut, à sa discrétion et sans préavis: (i) résilier le présent Contrat ou votre compte, à la suite de quoi vous resterez redevable de toutes les sommes dues portées à votre Compte, jusqu'à la date de résiliation comprise ; et/ou (ii) résilier la licence du logiciel ; et/ou (iii) vous interdire l'accès à l'intégralité ou à une partie du Service.

Apple se réserve le droit de modifier, de suspendre ou d'interrompre le Service (ou toute partie ou contenu du Service) à tout moment, avec ou sans préavis et ce, sans que la responsabilité de Disques ATMA Inc. ne soit engagée ni envers vous, ni envers un tiers, du fait de l'exercice par Disques ATMA Inc. de ces droits.

## STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES; LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Disques ATMA Inc. S'ENGAGE À FOURNIR LE SERVICE AVEC UN SOIN ET UNE COMPÉTENCE RAISONNABLES ET, POUR L'ESSENTIEL, EN ACCORD AVEC LE PRÉSENT CONTRAT. SAUF TEL QUE

PRÉVU AUX PRÉSENTES, IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE, CONDITION NI AUCUN AUTRE ENGAGEMENT CONCERNANT LE SERVICE, NI EXPLICITE NI IMPLICITE, ET TOUTES LESDITS GARANTIES, CONDITIONS OU ENGAGEMENTS SONT EXCLUS DANS TOUTE LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI. SANS QUE CELA LIMITE CE QUI PRÉCÈDE :

(i) Disques ATMA Inc. NE GARANTIT NI NE DÉCLARE QUE VOTRE UTILISATION DU SERVICE SE FERA SANS INTERRUPTION NI ERREURS, ET VOUS ACCEPTEZ QUE APPLE SUPPRIME PÉRIODIQUEMENT L'ACCÈS AU SERVICE PENDANT DES PÉRIODES NON DÉFINIES, OU ANNULE À TOUT MOMENT LE SERVICE SANS PRÉAVIS ;

(ii) Disques ATMA Inc. NE GARANTIT NI NE DÉCLARE QUE LE SERVICE SERA À L'ABRI DE PERTES, CORRUPTION, ATTAQUES, VIRUS, INTERFÉRENCES, PIRATAGES OU AUTRES ATTEINTES À LA SÉCURITÉ, ET APPLE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUI EN RÉSULTERAIT. LES PRODUITS NE PEUVENT ÊTRE TÉLÉCHARGÉS QU'UNE SEULE FOIS. APRÈS LEUR TÉLÉCHARGEMENT, ILS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE REMPLACÉS S'ILS ONT ÉTÉ PERDUS. LA RESPONSABILITÉ CONCERNANT LA SAUVEGARDE DE VOTRE PROPRE SYSTÈME VOUS INCOMBE, Y COMPRIS TOUS PRODUITS ACHETÉS SUR DISQUES ATMA INC. STORE QUI SONT STOCKÉS DANS VOTRE SYSTÈME.

b. Disques ATMA Inc., SES DIRIGEANTS, CADRES, SALARIÉS, MEMBRES AFFILIÉS, AGENTS, CONTRACTANTS OU CONCÉDANTS DE LICENCE NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES D'UNE PERTE OU D'UN DOMMAGE CAUSÉS PAR Disques ATMA Inc., SES SALARIÉS OU AGENTS LORSQUE :

(i) IL N'Y A PAS MANQUEMENT À UNE OBLIGATION LÉGALE DE PRÉCAUTION ENVERS VOUS, DE LA PART DE DISQUES ATMA INC. OU DE SES SALARIÉS OU AGENTS ;

(ii) UNE TELLE PERTE OU UN TEL DOMMAGE NE CONSTITUE PAS UNE CONSÉQUENCE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE DE CE MANQUEMENT ;

(iii) L'AUGMENTATION DE LA PERTE OU DU DOMMAGE RÉSULTE D'UN MANQUEMENT DE VOTRE PART À L'UNE DES DISPOSITIONS DU PRÉSENT CONTRAT.

DISQUES ATMA INC. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE PERTE DE REVENU, D'ACTIVITÉ OU DE BÉNÉFICE, OU POUR TOUTE PERTE OU CORRUPTION DE DONNÉES QUI RÉSULTERAIT DE VOTRE UTILISATION DU SERVICE.

c. DISQUES ATMA INC. S'EFFORCERA DE RAISONNABLEMENT PROTÉGER LES RENSEIGNEMENTS QUE VOUS AVEZ FOURNIS EN RAPPORT AVEC LE SERVICE, MAIS VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE VOUS FOURNISSEZ DE TELS RENSEIGNEMENTS À VOS PROPRES RISQUES, ET Disques ATMA Inc. DÉCLINE PAR LES PRÉSENTES TOUTE RESPONSABILITÉ À VOTRE ÉGARD POUR TOUTES PERTES OU RESPONSABILITÉS DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT RELATIVEMENT À DE TELS RENSEIGNEMENTS.

#### EXCLUSION ET INDEMNISATION

EN UTILISANT LE SERVICE, VOUS ACCEPTEZ D'INDEMNISER Disques ATMA Inc. SES DIRIGEANTS, CADRES, SALARIÉS, MEMBRES AFFILIÉS, AGENTS, CONTRACTANTS ET CONCÉDANTS DE LICENCE,

EN CAS DE PLAINTÉ DÉCOULANT D'UNE VIOLATION DE VOTRE PART DU PRÉSENT CONTRAT, DE VOTRE UTILISATION DU SERVICE ET DE TOUTE ACTION ENGAGÉE PAR Disques ATMA Inc. DANS LE CADRE D'UNE ENQUÊTE CONCERNANT UNE VIOLATION PRÉSUMÉE DU PRÉSENT CONTRAT OU RÉSULTANT DE LA DÉCOUVERTE OU DE LA CONCLUSION QU'UNE VIOLATION DU PRÉSENT CONTRAT A ÉTÉ COMMISE. VOUS NE POURREZ DONC PAS POURSUIVRE Disques ATMA Inc. NI OBTENIR DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS DE LA PART DE APPLE, DE SES DIRIGEANTS, CADRES, SALARIÉS, MEMBRES AFFILIÉS, AGENTS, CONTRACTANTS OU CONCÉDANTS DE LICENCE À LA SUITE DE LA DÉCISION DE DISQUES ATMA INC. DE SUPPRIMER OU DE REFUSER DE TRAITER DES DONNÉES OU UN CONTENU, DE VOUS AVERTIR OU DE SUSPENDRE OU RÉSILIER VOTRE ACCÈS AU SERVICE, OU DE PRENDRE D'AUTRES MESURES AU COURS D'UNE ENQUÊTE CONCERNANT UNE VIOLATION PRÉSUMÉE, OU APRÈS QUE Disques ATMA Inc. A CONCLU À UNE VIOLATION DU PRÉSENT CONTRAT. CETTE CLAUSE D'EXCLUSION ET D'INDEMNISATION S'APPLIQUE À TOUS LES MANQUEMENTS DÉCRITS OU ÉVOQUÉS PAR LE PRÉSENT CONTRAT.

#### MODIFICATIONS

Disques ATMA Inc. se réserve le droit, à tout moment, de modifier le présent Contrat et d'imposer de nouvelles conditions générales concernant votre utilisation du Service. Ces modifications et clauses et conditions supplémentaires entreront en vigueur immédiatement et seront incorporées au présent Contrat. Votre utilisation continue du Service sera considérée comme l'expression de votre acceptation de l'ensemble de ces clauses supplémentaires.

#### DIVERS

Le présent Contrat constitue l'ensemble de l'accord passé entre vous et Disques ATMA Inc. et régit votre utilisation du Service ; il annule et remplace tous accords préalables entre vous et Disques ATMA Inc. Vous pouvez également être soumis à des dispositions complémentaires applicables si vous utilisez des services associés, un contenu ou un logiciel fourni par un tiers. Si une disposition du présent Contrat est déclarée invalide ou non exécutoire, elle doit être adaptée de manière à être conforme à la loi en vigueur afin de refléter le mieux possible les intentions initiales des parties, et les autres dispositions resteront en vigueur. Le fait pour Apple de ne pas se prévaloir d'un droit ou d'une disposition du présent contrat ne constitue pas une renonciation à cette disposition ou toute autre disposition. Apple ne sera pas tenu responsable en cas d'impossibilité de remplir ses obligations en raison de faits indépendants de sa volonté.

Le Service est exploité par Disques ATMA Inc. à partir de ses bureaux au Canada. Vous convenez de vous conformer à toutes les lois, ordonnances et prescriptions d'exécution locales, provinciales, territoriales et fédérales qui s'appliquent à votre utilisation du Service. Toutes les transactions effectuées sur le Service sont régies par les lois de la province de Québec au Canada sans égard aux règles portant sur le conflit des lois.

Disques ATMA Inc. peut vous envoyer des notifications concernant le Service par courriel à l'adresse indiquée dans votre compte, par lettre envoyée par courrier postal à l'adresse indiquée dans votre Compte ou en les affichant sur le Service. Les notifications prennent effet immédiatement.

Disques ATMA Inc. se réserve le droit de prendre les mesures qu'elle juge raisonnablement nécessaires ou appropriées pour faire appliquer et/ou vérifier le respect de toute partie du présent Contrat. Vous reconnaissez que Disques ATMA Inc. a le droit, sans engager sa responsabilité à votre égard, de divulguer les Données d'Inscription ou les renseignements de votre Compte aux autorités chargées d'appliquer la loi, aux représentants du gouvernement ou à toute tierce partie, si Disques ATMA Inc. l'estime nécessaire ou approprié pour faire appliquer le présent Contrat ou pour vérifier le respect de toute disposition d'icelui (y compris notamment le droit de Disques ATMA Inc. à coopérer dans le cadre de toute procédure judiciaire relative à votre utilisation du Service ou des Produits, ou sur réclamation de tiers relative à votre utilisation illicite du Service ou des Produits ou en violation du droit de ces tiers).

® Tous droits réservés, ATMACLASSIQUE.COM, Disques ATMA Inc. 2010

Tous les prix indiqués sont en dollars canadiens.